

Nr 6

styczeń 2013
nakład: 25 tys. egz.

ISSN 2083-6597

egzemplarz bezpłatny
mzkzg.org

Przystanek

metropolitalny

Epokowa inwestycja



Mieczysław Struk,
marszałek woj. pomorskiego:

– Pomorska Kolej Metropolitalna to epokowa inwestycja naszego województwa, o wartości ponad 700 mln zł! W najbliższych latach PKM zrewolucjonizuje transport publiczny w Trójmieście i na Kaszubach. Nie tylko bowiem połączy ona Gdańsk i Gdynię z lotniskiem w Rębiechowie, ale także pozwoli mieszkańcom wielu peryferyjnych dzielnic Trójmiasta szybciej dotrzeć do pracy i szkoły. Tysiące ludzi, codziennie stojących dziś w korkach, już za kilka lat będzie miało alternatywę w postaci szybkiego, bardziej ekonomicznego i ekologicznego transportu kolejowego.

Docelowo Pomorską Kolej Metropolitalną planujemy rozszerzyć o połączenia z Kaszubami. Całość ma powstać w popularnym w Europie Zachodniej systemie „park&ride”, czyli „parkuj i jedź”, umożliwiającym dojazd do przystanków PKM własnym autem, pozostawienie go na parkingu i pokonanie dalszej trasy wygodną, szybką koleją.

Budowę PKM można porównać do powstania Szybkiej Kolei Miejskiej w latach 50. XX wieku. Wówczas też była to wizjonerska inwestycja, która obecnie stanowi kręgosłup komunikacyjny całego Trójmiasta. Jestem przekonany, że podobnie w niedalekiej przyszłości nikt nie będzie sobie wyobrażał sprawnej komunikacji publicznej w naszym regionie bez Pomorskiej Kolei Metropolitalnej.

PKM w liczbach:

- 20** km linii kolejowej
- 8** nowych przystanków
- 41** obiektów inżynierskich:
- 17** wiaduktów kolejowych
- 5** wiaduktów drogowych
- 4** kładki dla pieszych
- 4** przejścia pod torami
- 11** przepustów
(w tym 7 z przejściem dla zwierząt)

Pomorska Kolej Metropolitalna to jedna z największych i najważniejszych inwestycji w historii województwa pomorskiego. PKM połączy Gdańsk i Gdynię z Portem Lotniczym im. Lecha Wałęsy

Pomorska Kolej Metropolitalna właśnie rusza budowa



Przystanek Niedzwiednik
wizualizacja, materiały PKM



Projekt zakłada budowę nowej linii kolejowej (o długości około 20 km) z Gdańska Wrzeszcza przez Port Lotniczy do połączenia z istniejącą linią Gdynia – Kościerzyna na wysokości wsi Rębiechowo. Równolegle prowadzona będzie przez PKP PLK modernizacja torów kolejowych z Gdyni do Kościerzyny, tak aby obie inwestycje zakończone zostały w 2015 r. Wówczas – po raz pierwszy od 70 lat – znów będzie można dojechać pociągiem z Gdańska na Kaszuby! Pierwsze prace – w postaci wycinki drzew i wyburzeń budynków stojących na trasie PKM – rozpoczną się już na przełomie 2012 i 2013 roku.

TOMASZ KONOPACKI

Powołana do realizacji tej inwestycji przez Sejmik Województwa Pomorskiego spółka PKM S.A. przygotowała w 2011 r. całą niezbędną dokumentację, przeprowadziła dwie serie konsultacji społecznych, wyłoniła w międzynarodowym konkursie projekty poszczególnych przystanków i podpisała umowę na unijne dofinansowanie (501 mln zł) pokrywające 70% planowanych nakładów. Obecnie realizowany jest etap wywłaszczenia terenów pod inwestycję i zdobywania pozwoleń na budowę. Równolegle prowadzony jest przetarg na wykonawcę robót budowlanych, który powinien zostać rozstrzygnięty na początku 2013 r. Nieco wcześniej, na przełomie 2012 i 2013 r., rozpoczną się pierwsze prace związane z budową nowej linii, m.in. związane

z wycinką drzew rosnących w pasie kolejowym i rozbiórkami obiektów kolidujących z inwestycją.

Od strony Gdańska linia PKM rozpocznie się na stacji Gdańsk Wrzeszcz. Oprócz torowiska przewiduje się budowę 8 przystanków: Strzyża, Niedzwiednik, Brętowo, Jasień, Kiełpiniek, Matarnia, Port Lotniczy i Banino. Sześć z nich pełnić będzie rolę węzłów integracyjnych, przy których zostaną wybudowane parkingi dla samochodów i rowerów oraz pętle bądź przystanki autobusowe lub tramwajowe. Projekt, którego prace budowlane rozpoczną się w pierwszym kwartale 2013 r., obejmuje wybudowanie torów i przystanków na trasie od Wrzeszcza do Portu Lotniczego i dalej do Banina, włączające linię PKM w istniejącą linię kolejową nr 201 Gdynia – Kościerzyna.

Wzdłuż odcinka linii Gdynia – Kościerzyna wyremontowane będą perony, zamontowane nowoczesne

systemy sterowania ruchem, a torowisko, ze względu na prowadzony po nim ruch pociągów regionalnych, przystosowane będzie do prędkości 120 km/h. W kierunku Gdyni PKM zatrzymywać się będzie na przystankach Gdańsk Osowa, Gdynia Witomino (planowany nowy węzeł Park & Ride przy ul. Wielkopolskiej), Gdynia Wzgórze Św. Maksymiliana i Gdynia Główna. Ostateczna liczba i lokalizacja przystanków na odcinku „gdzińskim” będzie znana po przyjęciu koncepcji przez władze Gdyni. Od przystanku Gdańsk Osowa w kierunku Gdyni Główny, PKM korzystać będzie z torów istniejącej linii 201. Natomiast we Wrzeszczu tory PKM będą połączone z torami kolei dalekobieżnej (linii E 65).

Linia PKM na całej długości będzie dwutorowa. Na całej trasie przewiduje się budowę ponad 40 obiektów inżynierskich: mostów, wiaduktów, przejść dla ludzi i zwie-

rzat. Całość będzie zrealizowana przy użyciu najnowocześniejszych stosowanych obecnie w kolejnictwie i budownictwie technologii.

Uruchomienie Pomorskiej Kolei Metropolitalnej będzie wiązać się ze zmianą sposobu funkcjonowania komunikacji miejskiej w Trójmieście. Część autobusów i trolejbusów skierowana zostanie do obsługi PKM, zapewniając skoordynowane z jej rozkładem dojazdy do jej przystanków i odjazdy w głąb dzielnic mieszkaniowych i osiedli.

Z usług Pomorskiej Kolei Metropolitalnej będzie można skorzystać najprawdopodobniej już w II półroczu 2015 r., czyli 70 lat po tym, jak ustał ruch pociągów na dawnej linii kokoszkowskiej. W połączeniu z realizowanymi równolegle projektami modernizacji istniejących linii kolejowych, umożliwi to rozwój transportu kolejowego w regionie, w tym rewitalizację połączenia do Kartuz.

więcej informacji o Pomorskiej Kolei Metropolitalnej na - s. 2



bilet metropolitalny - jeden bilet na wszystko ☺

Wizualizacje przystanków



wizualizacje: materiały PKM

Gdańsk Wrzeszcz

STRZYŻA

NIEDŹWIEDNIK

BRĘTOWO

JASIEŃ

KIEŁPINEK

MATARNIA

PORT LOTNICZY

BANINO

włączenie PKM w tor
GDYNIA - KOŚCIERZYNA

Jak w Europie zachodniej



Krzysztof Rudziński, prezes PKM

– Uruchomienie linii PKM znacząco skróci i ułatwi dojazd do centrum Gdańska. Obecnie jadąc w godzinach szczytu ul. Kartuską lub ul. Słowackiego w Gdańsku, nieraz blisko godzinę zajmuje kierowcom dotarcie autem z przedmieść do miasta, nie mówiąc już o dużych problemach ze znalezieniem tam wolnego miejsca parkingowego. Jeżeli zamiast godziny spędzonej w korku i kolejnymi straconymi minutami na poszukiwanie miejsca do zaparkowania, mieszkańcy będą mieli możliwość pozostawienia auta na monitorowanym parkingu i dojazdu w niecałe pół godziny do Gdańska Głównego lub Gdyni Główniej, to jestem przekonany, że spora część kierowców skorzysta z naszej oferty. W Europie Zachodniej system „Park&Ride” jest dziś standardem obowiązującym w większości dużych metropolii. Chcemy, aby za kilka lat było tak również na Pomorzu.

Projekt PKM



Zakres inwestycji:

Budowa 20-kilometrowego odcinka nowej linii kolejowej od stacji Gdańsk-Wrzeszcz do włączenia z linią kolejową nr 201 (Gdynia - Kościerzyna)

Inwestor:

Pomorska Kolej Metropolitalna S.A. (spółka ze 100% udziałem Samorządu Województwa Pomorskiego)

Koszt:

760 mln zł (netto)
Dofinansowanie UE:
500 mln zł (70%)

Czas realizacji:

2012-2015

Jak wygląda Gdańsk od strony wody?

W ramach projektu: „Program ożywienia dróg wodnych w Gdańsku”, realizowanego przez Miasto Gdańsk, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego 2007-2013, wybudowano 3 przystanie żeglarskie: Żabi Kruk, Sienna Grobla II i Tamka, oraz 10 przystanków tramwaju wodnego

ALICJA KRASKA

Zwiedzanie Gdańska drogą wodną? Od tego roku jest to możliwe. Płynąc statkiem po wodach Motławy i Wisły można podziwiać piękno gdańskich zabytków, a płynąc po wodach Martwej Wisły lub Wisły Śmiałej można odpocząć od miejskiego gwaru.

W ramach projektu: „Program ożywienia dróg wodnych w Gdańsku”, realizowanego przez Miasto Gdańsk, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego 2007-2013, wybudowano 3 przystanie żeglarskie: Żabi Kruk, Sienna Grobla II i Tamka, oraz 10 przystanków tramwaju wodnego. Zakres prac obejmował modernizację nabrzeży wraz z zabudową strefy brzegowej, pływającymi pomostami

cumowniczymi stałymi i ruchomymi oraz pachołami, pochylni dla wodowania jednostek pływających, infrastruktury technicznej i ciągów spacerowych. W trakcie prac remontowych usunięto wrak kutra zatopionego na rzece w latach 90-tych XX w.

Długość wodnego szlaku turystycznego gdańskich tramwajów wodnych wynosi 45,1 km. Organizatorem przewozów tramwajami wodnymi jest Zarząd Transportu Miejskiego w Gdańsku.

Dwie linie tramwaju wodnego obsługują niewielkie jednostki (Sonica i Sonica I), mogące jednorazowo zabrać na pokład 40 osób i 5 rowerów. Statki oznaczone numerami F5 i F6 kursują na trasie:

- **F5: Żabi Kruk – Westerplatte/Latarnia Morska** z przystankami pośrednimi: Zielony Most, Targ Rybny, Wiosny Ludów, Nabrzeże Zbożowe, Twierdza Wisłoujście (długość trasy – 25,6 km),

- **F6: Targ Rybny – Narodowe Centrum Żeglarstwa** z przystankami pośrednimi: Sienna Grobla II, Wiosny Ludów, Tamka, Stogi-Górki Zachodnie (długość trasy – 28,5 km).

Wielkość statków wybranych do obsługi linii F5 i F6 dostosowana została do parametrów eksploatacyjnych szlaku wodnego (niskie mosty nad Motławą, mała szerokość toru wodnego, średnica obrotnicy na końcówce toru wodnego) oraz parametrów pomostów cumowniczych, tworzących przystanki tramwaju wodnego. W ramach zastosowanej procedury przetargowej wybrano przewoźnika – Żeglugę Gdańską Sp. z o.o., który do 30 września 2014 r. będzie świadczyć usługi na obu liniach.

Ceny biletów ustalono na poziomie zachęcającym do korzystania z usług. Cena biletu normalnego wynosiła 10 zł, ulgowego – 5 zł, bilet uprawniający

cy do przewozu roweru – 5 zł.

W okresie od czerwca do września br. obie linie przewiozły 11 375 pasażerów i 270 rowerów. Spośród pasażerów, którzy skorzystali w 2012 r. z nowej oferty, 62% kupiło bilety normalne, 28% bilety ulgowe, a 10% posiadało uprawnienia do przejazdów bezpłatnych. Zdecydowanie większą popularnością cieszyła się linia F5: Żabi Kruk – Westerplatte, z wybranymi kursami do Latarni Morskiej w Nowym Porcie, z której skorzystało prawie 8 800 pasażerów.

Dostosowując ofertę do popytu już od 30 czerwca wprowadzono pierwsze zmiany, polegające na przesunięciu jednego rejsu z linii F6 na linię F5 oraz skróceniu czasów postoju na przystankach i czasu przejazdu pomiędzy niektórymi przystankami. Rozkłady rejsów były zmieniane jeszcze dwukrotnie, a przyczyną zmian była m.in. konieczność dostosowania żeglugi na Martwej Wiśle do przepi-

sów portowych, które zakładają m.in. żeglugę wyłącznie w porze dziennej.

Pierwszy rok funkcjonowania gdańskiego tramwaju wodnego był dla Zarządu Transportu Miejskiego w Gdańsku nowym wyzwaniem. Korzystając z kilkuletniego doświadczenia w organizowaniu przewozów drogą wodną, zarówno po Zatoce Gdańskiej, jak i po wodach wewnętrznych Gdańska, ZTM we współpracy z Żeglugą Gdańską badał i analizował czas realizacji rejsów, czas kursów pomiędzy poszczególnymi przystankami, czas cumowania na przystankach oraz liczbę osób wsiadających i wysiadających na poszczególnych przystankach. Doświadczenia pierwszego roku funkcjonowania linii F5 i F6 pozwolą w kolejnych sezonach na wprowadzenie rozwiązań, mających na celu zwiększenie atrakcyjności oferty dla turystów i mieszkańców Pomorza.



Fot. UM w Gdańsku
Statek „Sonica I” na tle budynku
Filharmonii Bałtyckiej w Gdańsku

Nowe pociągi SKM coraz bliżej

KAMIL BUJAK

Już na początku przyszłego roku będziemy mogli podróżować kolejnym, zmodernizowanym składem pociągu Szybkiej Kolei Miejskiej. Na nasze tory wyjedzie bowiem pierwszy z 21 składów remontowanych przez polskie-czeskie konsorcjum firm Tabor Szynowy Opole i Škoda.

Do końca lata przyszłego roku unowocześnionych zostanie połowa z posiadanych przez SKM pociągów typu EN57, z których najstarsze przekroczyły wiek 30 lat. Inwestycja pochłonie 129 mln zł, z czego 59% pokryje dotacja unijna. Za tę kwotę kupić można co najwyżej 6 fabrycznie nowych elektrycznych zespołów trakcyjnych.

Jak widać na załączonych zdjęciach, pociągi w opolskiej fabryce rozbierane są do „gołej blachy”, dlatego remont ten nie jest zwykłym liftingiem. Wagony otrzymają nową izolację termiczną, akustyczną oraz podłogę. Ponadto wymienione zo-

staną wszystkie drzwi zewnętrzne i zestawy kołowe.

Podobnie jak wcześniej wyremontowane jednostki, nowe pojazdy wyróżniać się będą zmienioną aranżacją przestrzeni pasażerskiej. Przede wszystkim zlikwidowane zostaną przedziały służbowe na końcach wagonów. Drzwi wewnętrzne w przedziałach zastąpione zostaną krótkimi ścianami działowymi z przeszkleniem, co wywoła efekt w postaci otwartej i bezpiecznej powierzchni pasażerskiej. Wykonawca zamontuje nowe, wysokie ergonomiczne siedzenia, odporne na dewastację. Co istotne, rozmieszczone zostaną one w tradycyjny sposób, nie zaś w układzie typu „metro”, który nie spodobał się wielu pasażerom. Całość utrzymana zostanie w miłej dla oka kolorystyce.

Wzorem wcześniej zmodernizowanych składów, nowe pociągi przystosowane będą do przewozu osób niepełnosprawnych. Przy wybranych drzwiach wejściowych zainstalowane zostaną rampy oraz wysokie oparcia dla wózków z pasami zabezpieczającymi. Standardem będą też stojaki

rowerowe oraz przestronna, próżniowa toaleta z miejscem do przewijania niemowląt.

Tabor monitorowany będzie przez system 20 kamer z możliwością zapisu obrazu. Jako nowość, inwestor przewidział montaż w wagonach monitorów LCD, które będą informowały pasażerów o bieżącej lokalizacji i trasie pociągu.

Zmieni się także wygląd zewnętrzny pociągów. Kabiny maszynistów uzyskają nowoczesny, opływowy kształt z szybą panoramiczną. W części czołowej składu i po bokach każdego wagonu umieszczone zostaną tablice elektroniczne wyświetlające nazwę stacji docelowej.

Wymienione zostanie też serce pojazdu. Nowoczesny, asynchroniczny układ napędowy Škody zapewni nie tylko bardziej dynamiczne i płynne przyspieszanie pociągu, ale pozwoli też na oszczędność energii rzędu 30%, w stosunku do niezmodyfikowanych składów EN57. Będzie też mógł rozpędzić pociąg do prędkości 120 km/h.



Fot. SKM

Wykreślanka

W	R	B	Z	I	P	X	C	V	G	Y	P	R	Z	Y	S	T	A	N	E	K	G	F	W	E	P	T
S	Y	K	A	S	O	W	N	I	K	Q	W	E	T	Y	U	O	P	J	K	L	S	D	Y	I	A	R
A	F	T	J	U	T	Y	U	I	O	P	A	N	M	T	Ż	R	A	W	Q	R	R	H	S	P	S	U
B	I	L	E	T	T	K	T	A	D	N	A	M	D	S	I	F	L	S	D	A	O	B	Z	K	A	L
D	A	G	Z	A	S	O	E	R	T	Y	U	I	O	P	Y	K	J	S	T	Y	O	Z	U	L	Ż	G
G	W	P	D	D	F	G	B	A	S	D	F	G	H	R	D	B	N	T	P	K	G	N	K	V	E	A
J	I	Z	N	Z	X	C	V	U	C	M	N	B	A	L	A	S	W	A	G	O	N	M	I	Ł	R	N
K	A	J	I	E	V	B	N	M	S	W	F	T	A	W	E	R	V	C	W	E	R	T	W	Z	A	B
I	T	L	A	R	T	Y	U	I	O	P	L	K	J	H	G	F	D	J	S	F	H	B	A	A	R	D
O	A	U	C	B	V	C	X	Z	J	A	W	M	A	R	T	V	N	A	Z	X	C	M	R	S	P	Y
K	U	R	T	Y	U	O	A	W	Y	T	M	C	W	Y	E	A	Z	S	G	I	K	L	K	D	U	O
L	I	X	D	F	G	T	Y	U	I	P	O	G	Q	S	Z	X	C	V	W	E	R	O	A	G	K	L

REGULAMIN

Rozwiązanie wykreślanki polega na odnalezieniu w diagramie wszystkich 15 wyrazów tematycznie związanych z transportem zbiorowym. Wyrazy mogą być umieszczone w diagramie poziomo, pionowo, na przekątnych, wprost lub wspak. Dana litera może wchodzić w skład kilku słów. Pierwsze 30 osób, które w dniu 9 stycznia 2013 r. od godz. 20.00 wysłały na adres: konkurs@mzkg.org poprawną listę 15 wyrazów otrzyma przygotowane przez MZKG upominki.

E-mail poza poprawną listą 15 wyrazów musi zawierać także imię, nazwisko oraz miejsce zamieszkania (miasto). Brak którejkolwiek z tych informacji skutkuje nieważnością zgłoszenia.

W przypadku otrzymania maili wysłanych o tym samym czasie, o ich kolejności decydować będzie kolejność ich zapisu przez program poczty elektronicznej MZKG. Przesłanie maila jest równoznaczne z wzięciem udziału w konkursie i akceptacją jego regulaminu. Osoby, które otrzymają upominki zostaną o tym powiadomione za pomocą poczty elektronicznej.

Upominki można będzie odbierać od 14 stycznia 2013 r. w siedzibie MZKG w Gdańsku przy ul. Sobótki 9.

Dane osobowe zostaną wykorzystane przez Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej wyłącznie w celu weryfikacji osób nagrodzonych. Jedna osoba może otrzymać wyłącznie jeden zestaw upominków.

Automaty biletowe

Kupujesz, ładujesz, jedziesz!

ALICJA KRASKA

W taki sposób Zarząd Transportu Miejskiego w Gdańsku (ZTM) zachęca pasażerów do korzystania z automatów biletowych i takie hasło reklamowe pojawia się na wygaszaczu ekranu każdego automatu.

ZTM we współpracy z firmą AVISTA z Warszawy zainstalował na terenie Gdańska 50 automatów biletowych, w których prowadzona jest 24-godzinna sprzedaż biletów Zarządu Transportu Miejskiego, uprawniających do przejazdów liniami tramwajowymi i autobusowymi organizowanymi przez gdańskiego organizatora. Pierwsze automaty biletowe zostały uruchomione latem 2011 r.

W automatach sprzedawane są bilety jednorazowe (papierowe), możliwe jest także doładowanie karty miejskiej elektronicznym biletem okresowym. W automatach oferowany jest pełny asortyment biletów emitowanych przez Zarząd Transportu Miejskiego w Gdańsku. Można kupić nawet tzw. bilety dokładkowe, czyli bilety o nominałach stanowiących różnicę pomiędzy ceną określonych biletów przed i po

podwyżce. W ten sposób ZTM rozwiązał problem braku tych biletów w kioskach w okresie bezpośrednio po podwyżce cen.

Kupując bilet w automacie można płacić kartą płatniczą lub gotówką, co ważne, automaty wydają resztę. Wybierając polecenia pasażerowie mogą korzystać z wersji językowej polskiej, angielskiej lub niemieckiej.

Firma Avista we własnym zakresie i na własny koszt prowadzi serwis oraz bieżącą obsługę automatów w zakresie m.in. zaopatrzenia w papier do druku biletów, odbioru i dostarczenia gotówki, obsługi kart płatniczych, a także rozpatruje reklamacje pasażerów.

W okresie od 1 lipca do 31 grudnia 2011 r. w automatach sprzedano ponad 900 tys. biletów jednorazowych oraz ponad 28 tys. biletów okresowych (miesięcznych, 30-dniowych i semestralnych). W 2012 r. w okresie od stycznia do listopada włącznie sprzedano ponad 2,8 mln biletów jednorazowych oraz ok. 190 tys. biletów okresowych. Za pośrednictwem automatów biletowych ZTM sprzedaje 12% biletów jednorazowych i 28% biletów okresowych.

Automaty biletowe, to nie tylko urządzenia sprzedające bilety, to także punkty informacyjne.

Każdy automat w górnym lewym rogu posiada przycisk „Info”.

Wybór funkcji Info otwiera stronę główną z następującym menu:

- Taryfa;
- Kontrola biletowa;
- Tramwaj wodny;
- Kontakt z ZTM Gdańsk.

W opcji „Taryfa” prezentowane są: rodzaje biletów i ich ceny, oznaczenia wydruków z kasowników, zakres obowiązywania i granice stref biletów okresowych, informacja o kartach miejskich oraz przepisy obowiązujące w środkach komunikacji miejskiej organizowanej przez ZTM w Gdańsku (taryfowe i porządkowe), a także uprawnienia do przejazdów ulgowych i bezpłatnych.

W opcji „Kontrola biletowa” znajduje się informacja dotycząca wysokości opłat dodatkowych (mandatów) i opłat manipulacyjnych oraz miejsca i godzin przyjmowania interesantów i składania reklamacji.

Opcja „Tramwaj wodny” przedstawia sezonową informację dotyczącą tramwajów wodnych, w tym: rozkład rejsów, ceny biletów, uprawnienia do ulgowych i bezpłatnych

przejazdów oraz lokalizację kas sprzedaży. Poza okresem funkcjonowania tramwajów wodnych na monitorze wyświetla się komunikat zapraszający do korzystania z usług w nowym sezonie.

W opcji „Kontakt z ZTM” znajdują się dane teleadresowe Zarządu Transportu Miejskiego.

Warto przypomnieć, że dodatkowy przycisk umożliwiający uzyskanie informacji był bardzo pomocny kibicom w okresie Euro 2012. Umożliwiał on m.in. uzyskanie informacji o tym jak dojechać na stadion czy o dokumentach uprawniających do korzystania z komunikacji miejskiej. Automaty do sprzedaży biletów pełniły więc rolę 49 dodatkowych punktów informacyjnych podczas Euro.

Automaty biletowe bardzo pozytywnie zostały przyjęte zarówno przez gdańszczan jak i przez turystów. Ich funkcjonowanie spełnia podstawowe oczekiwania pasażerów, takie jak: całodobowa dostępność wszystkich rodzajów biletów ZTM, możliwość doładowania biletów okresowych, płatność kartą płatniczą lub gotówką, wydawanie reszty. Dla turystów duże znaczenie ma możliwość obsługi w języku angielskim lub niemieckim.



PŁATNOŚĆ MONETAMI

EKRAN DOTYKOWY

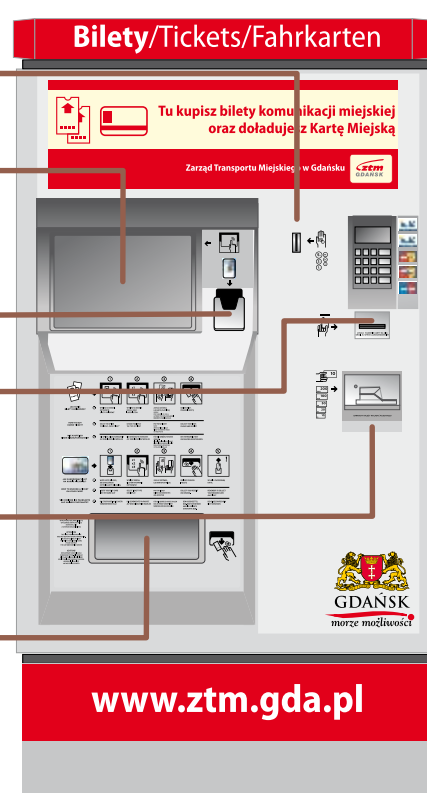
CZYTNIK KART MIEJSKICH

PŁATNOŚĆ KARTAMI PŁATNICZYM

PŁATNOŚĆ BANKNOTAMI

ODBIÓR BILETÓW PAPIEROWYCH
EW. PARAGONÓW I RESZTY

Fot. i Rys. ZTM w Gdańsku



Przystanek metropolitalny

Gazeta Metropolitalnego Związku
Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej

ISSN 2083-6597

Wydawca:
Metropolitalny Związek Komunikacyjny
Zatoki Gdańskiej

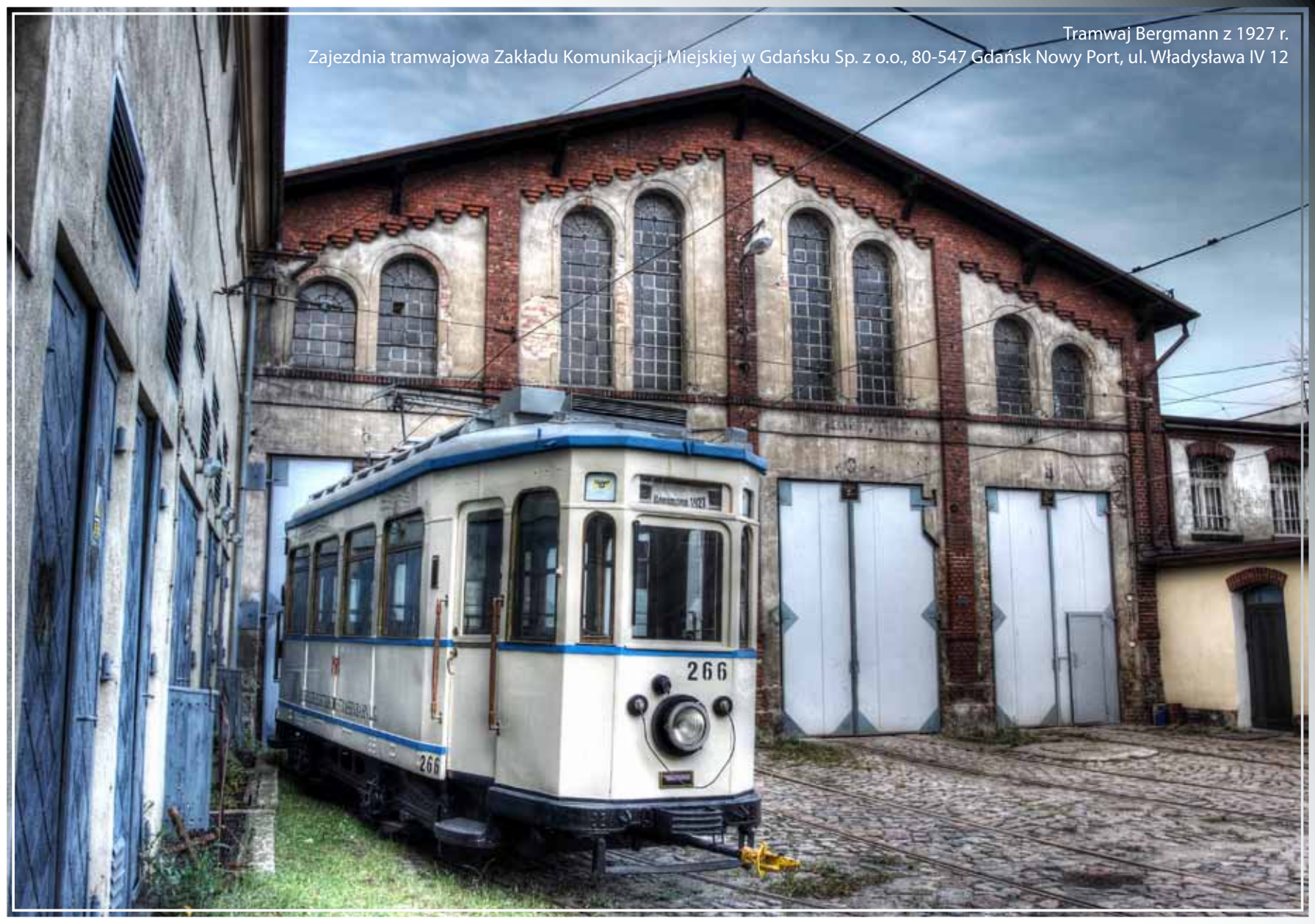
Adres redakcji:
80-247 Gdańsk, ul. Sobótki 9
Tel. 58 342 25 00 Fax 58 342 24 99
e-mail: przystanek@mzkg.org
Internet: www.mzkg.org

Zespół redakcyjny:
Krzysztof Grzelec – red. naczelny,
Kamil Bujak, Hubert Kołodziejki

Współpraca:
Olgerd Wyszomirski

Projekt graficzny i skład:
MZKG

Opublikowane teksty są dostępne na stronie internetowej www.mzkg.org. Artykułów niezamówionych redakcja nie zwraca. Redakcja zastrzega sobie prawo do wyboru materiałów do publikacji i dokonywania skrótów nadesłanych materiałów. Za treść i formę ogłoszeń oraz reklam redakcja nie odpowiada



styczeń

poniedziałek	wtorek	środa	czwartek	piątek	sobota	niedziela
31	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3

luty

poniedziałek	wtorek	środa	czwartek	piątek	sobota	niedziela
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	1	2	3

marzec

poniedziałek	wtorek	środa	czwartek	piątek	sobota	niedziela
25	26	27	28	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

kwiecień

poniedziałek	wtorek	środa	czwartek	piątek	sobota	niedziela
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	1	2	3	4	5

maj

poniedziałek	wtorek	środa	czwartek	piątek	sobota	niedziela
29	30	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	1	2

czerwiec

poniedziałek	wtorek	środa	czwartek	piątek	sobota	niedziela
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30





lipiec

poniedziałek	wtorek	środa	czwartek	piątek	sobota	niedziela
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4

sierpień

poniedziałek	wtorek	środa	czwartek	piątek	sobota	niedziela
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	1

wrzesień

poniedziałek	wtorek	środa	czwartek	piątek	sobota	niedziela
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23/30	24	25	26	27	28	29

październik

poniedziałek	wtorek	środa	czwartek	piątek	sobota	niedziela
30	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3

listopad

poniedziałek	wtorek	środa	czwartek	piątek	sobota	niedziela
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	1

grudzień

poniedziałek	wtorek	środa	czwartek	piątek	sobota	niedziela
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23/30	24/31	25	26	27	28	29